

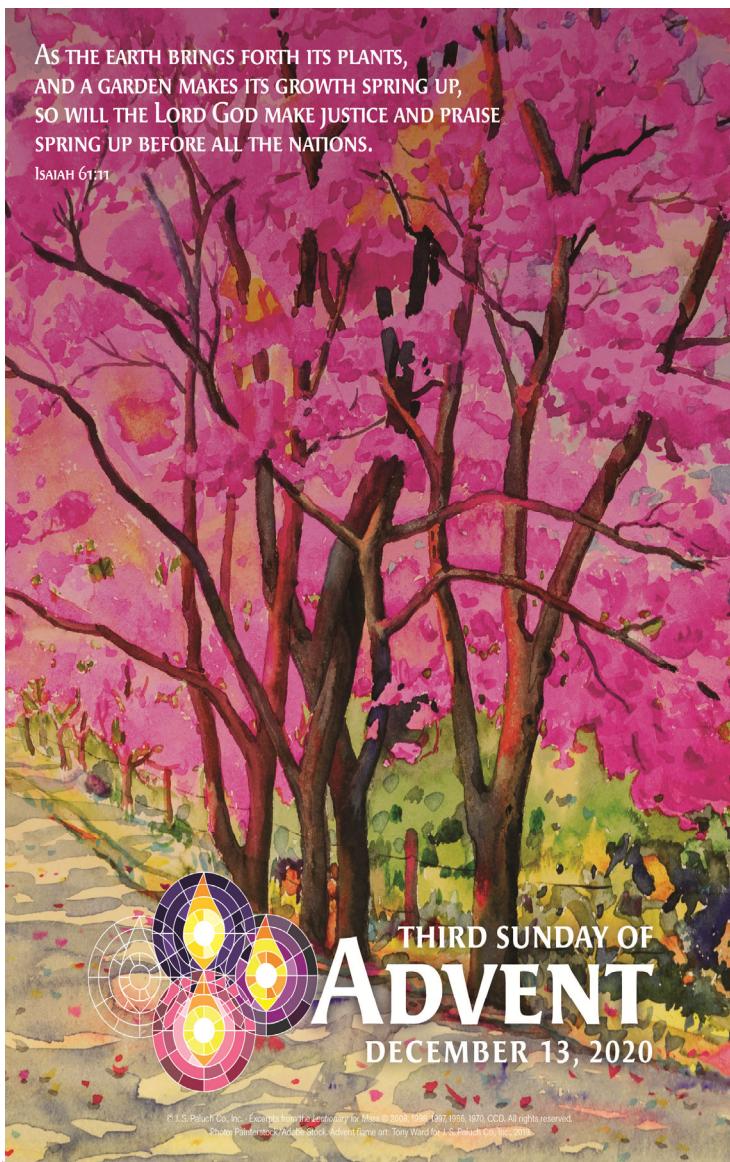


CHURCH OF THE

# Good Shepherd

One Flock, One Family, Living and  
Sharing the Love of Christ

3200 Harbor Street ~ Pittsburg, CA 94565  
Phone: 925-432-6404  
Email: [office@goodshepherdpittsburg.org](mailto:office@goodshepherdpittsburg.org)  
[www.goodshepherdpittsburg.org](http://www.goodshepherdpittsburg.org)  
[www.facebook.com/goodshepherdpittsburg](https://www.facebook.com/goodshepherdpittsburg)



**The Parish Office is operating virtually  
during the pandemic.  
We will answer your phone calls and  
emails as soon as possible.**

## **NEW MASS SCHEDULE**

**Monday - Friday**

7:30am - Livestream Only

**Saturday**

8:00am; 5:30pm Vigil – Livestream Only

**Sunday**

8:00am - Relivestream 5:30pm Mass

10:00am (in the garden) - Livestream

12pm (in the garden) - Livestream

3pm (Spanish) - Livestream Only

**Communion**

Drive through communion after each Mass  
in front of the church.

**Adoration Livestream**

Fridays 8am – 9am

**Confession**

Tuesdays 6-7pm (During Advent Only)

Fridays 8am-9am

Saturdays 4:00pm – 5:00pm  
or by appointment

**ANOINTING OF THE SICK HOTLINE 510-259-8706~ST. VINCENT DE PAUL ASSISTANCE LINE 925-432-6404—Ext. 25**

Dear Friends in Christ,

We are entering the third Sunday of Advent, which is called Gaudete or Rejoicing Sunday. We light the rose colored candle to remind us to rejoice, for our salvation is near. The readings today also invite us to live with an attitude of Joy. Isaiah said in the first reading: *I rejoice heartily in the LORD, in my God is the joy of my soul.* In the Psalm we hear Mother Mary praise God in her Magnificat: *My soul rejoices in my God.* St. Paul in the second reading calls us to rejoice always. What a joyful Sunday!

What I want to share with you on this rejoicing Sunday is about not giving away your joy. Some days are easy to rejoice: wedding days, graduation days, birthdays, promotion days, but some days are hard to swallow: flat-tires, computer crash days, final-exam days, surgery days, tax days, pandemic days. What are we supposed to do with these bad days? Should we go around feeling frustrated or let it go and be joyful? It is said that there are two types of people in this world. Those who wake up, saying: Good morning God; and those who say: Good God! It's morning!

Every day we have the opportunity either to live happily or to go around worried and frustrated when we can't find the car keys, when traffic is bad, when somebody is mean to us. There is always something that can sour our day. If we want to live our day happily, we have to have a right approach to life. So every morning, before getting out of the bed, we have to make a decision. No matter what comes our way, we won't get upset. No matter what somebody says, or what delays I experience, I will keep my cool and calm. If somebody has done you wrong, ask this question: "Is it worth it to be upset? It has already happened. If I'm upset, I am going to make the situation worst. So I won't let it keep me from living this day happily. I won't give away my Joy."

We are called to become like our Lord who takes in hatred, purifies it, and gives it back as love. He takes in curses, purifies them, and gives back blessings. He takes in sadness and gives us Joy. The glory of God is human and fully alive. Take one day at a time! Yesterday is history; tomorrow is mystery; today is the gift. That's why it is called the present. So be happy for this is the day the Lord has made. Let's rejoice and be glad in it.

*"I cannot imagine a Christian who does not know how to smile. May we joyfully witness to our faith." —Pope Francis*

Advent Blessings,

Fr. Thi Hoang

J O Y !



Queridos Amigos en Cristo,

Estamos entrando en el tercer Domingo de Adviento, que se llama Gaudete o Domingo de Regocijo. Encendemos la vela Rosa para recordarnos que debemos regocijarnos, porque nuestra salvación está cerca. Las lecturas de hoy también nos invitan a vivir con actitud de Alegría. Isaías dijo en la primera lectura: *Me regocijo de corazón en el SEÑOR, en mi Dios está el gozo de mi alma.* En el Salmo escuchamos a la Madre María alabar a Dios en su Magnifica: *Mi alma se regocija en mi Dios.* San Pablo en la segunda lectura nos llama a alegrarnos siempre. ¡Qué feliz Domingo!

Lo que quiero compartir con ustedes en este Domingo de regocijo se trata de no dejar ir tu gozo. Algunos días son fáciles llenos de gozo: días de bodas, días de graduación, cumpleaños, días de promoción, pero algunos días son difíciles de tragar: llantas-desinfladas, días de fallas de computadoras, días de exámenes finales, días de cirugías, días de impuestos, días de pandemias. ¿Qué se supone que debemos hacer con estos días malos? ¿Deberíamos andar sintiéndonos frustrados o dejarlo ir y estar felices? Se dice que hay dos tipos de personas en este mundo. Los que se despiertan diciendo: Buenos días Dios; y esos dicen: ¡Hay Dios mío! ¡Es de mañana!

Todos los días tenemos la oportunidad de vivir felices o de andar preocupados y frustrados. Cuando no podemos encontrar las llaves del coche; cuando el tráfico es malo; cuando alguien es malo con nosotros. Siempre hay algo que puede amargar nuestro día. Si queremos vivir nuestro día feliz, tenemos que tener un enfoque correcto de la vida. Así que todas las mañanas, antes de levantarnos de la cama, tenemos que tomar una decisión. No importa lo que se nos presente, no nos enojaremos. No importa que alguien diga, o lo que se demore, mantendré la compostura y la calma. Si alguien te ha hecho mal, haz esta pregunta: ¿Vale la pena estar molesto? Ya sucedió. Si me enojo, empeoraré la situación. Así que no dejaré que eso me impida vivir este día feliz. No regalaré mi alegría.

Estamos llamados a ser como nuestro Señor, que acepta el odio, lo purifica y devuelve el amor. Acepta maldiciones, las purifica y devuelve bendiciones. Él toma la tristeza y nos da Alegría. La gloria de Dios es plenamente humana y viva. ¡Tóma un día a la vez! Ayer es historia; mañana es misterio; hoy es el regalo. Por eso se llama presente. Así que alégrate porque este es el día que hizo el Señor. Regocijémonos y alegrémonos en ello.

*No puedo imaginar a un Cristiano que no sepa sonreír. Que podamos dar testimonio de nuestra fe con alegría. -Papa Francisco.*

Bendiciones de Adviento,

Padre Thi Hoang



# A L E G R I A !

## ZOOM MEETING DISCUSSION ON FRATELLI TUTTI

As you know, on Oct 4, the Feast Day of St. Francis, our Holy Father issued the new encyclical called Fratelli Tutti— All Brothers. The encyclical calls us to love and care for one another as a human family. There are 8 chapters in the encyclical. We, Church of the Good Shepherd, are going to open an online forum to read and discuss this papal letter via the ZOOM Meeting format.

We will meet once a week on Thursdays at 7pm, starting Nov. 19. Here is the ZOOM link: <https://zoom.us/j/99548711202?pwd=T0VpTjZVVW9saXRXWHRkNVhsaVhCQT09>

There is no need to register for the forum.

Make sure you read the encyclical. Here is the link. <https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2020-10/pope-francis-fratelli-tutti-introduce-angelus-fraternity-friend.html>

### 3RD SUNDAY 10AM YOUTH MASS DECEMBER 20

All, especially youth people, are invited to attend our Youth Mass at 10am each Sunday of the month in the garden!

Join us for our Simbang Gabi Kick Off Mass on Tuesday, December 15th at 7 pm livestreamed on our YouTube channel and continuing daily through December 23, 2020! For inquiries about mass sponsorships, please contact:



Cecille Perez at 925-300-6234,  
Cynthia Auza at 925-427-0778, or  
Leilani Andes at 925-212-8408.



**BEAUTIFUL CLOTH  
MASKS FOR SALE  
JUST IN TIME FOR  
THE HOLIDAYS!**

*Donated by the Padre Pio  
Ministry*

Wouldn't you love a  
colorful mask that  
expresses your faith or  
celebrates the  
season?

Masks are on sale for just  
\$10 each or 3 for \$25  
outside of mass today.  
Buy one for yourself or  
give one as a gift!

Engage your family with  
The Bible Challenge  
to see how much you know about  
the Scriptures.

Go on this website to try it.  
It has a Spanish  
version as well.  
<https://familybiblechallenge.org/>

**INCOME FOR NOVEMBER, 2020**

Plate Collections	\$ 42,053.17
Catholic Voice	1,597.35
Unrestricted Donations	1,910.00
Restricted Donations	12,728.62
Raffle Income	3,250.00
Ministry Income	6,068.03
Other income	4,577.59

**TOTAL INCOME**

\$ 72,184.76

**EXPENSES FOR NOVEMBER, 2020**

Administration	\$ 22,772.59
Parish Property	11,510.93
Rectory Living	1,447.62
Priests	4,555.40
Liturgy & Music	5,776.91
Children, Youth & Adult Formation/CYO	4,598.17
Fundraising	2,600.00
Depreciation	4,460.25

**TOTAL EXPENSES**

\$ 57,721.87

**MONTH RECAP**

INCOME	\$ 72,184.76
EXPENSES	\$ 57,721.87

**INCOME OVER EXPENSES AT MONTN END:**

**\$ 14,462.89**

**T H A N K   Y O U**  
*for your continued generosity!*



## Giving Tree 2020

Christmas is the time of giving and this year it feels more important than ever to extend a helping hand.

Please consider purchasing gift cards for distribution to our families in need this Christmas.

Any gift card will be gratefully accepted, however the ideal gift cards will be from stores that provide clothing, toys and food.

In addition cash/check or online donation may be made to Good Shepherd to purchase gift cards.

Simply place gift cards in second collections or drop off at the parish office. **DEADLINE to donate gift cards is December 13<sup>th</sup>.**

### Arbol de Dar de Navidad 2020

La Navidad es el momento de dar y este año es más importante que nunca extender una mano de ayuda.

Considere comprar tarjetas de regalo para distribuirlas a nuestras familias necesitadas esta Navidad.

Cualquier tarjeta de regalo será aceptada con gratitud, sin embargo, las tarjetas de regalo ideales serán las de las tiendas que ofrecen ropa, juguetes y comida.

Además, se puede hacer una donación en efectivo / cheque o en línea a Good Shepherd para comprar tarjetas de regalo.

Simplemente coloque las tarjetas de regalo en la segunda colección durante la misa o déjalas en la oficina parroquial. **La fecha más tardar para donar tarjetas de regalo es el 13 de diciembre.**



## SHEPHERD'S CLOSET CHRISTMAS GIVE-AWAY

Due to the continued spread of the Covid-19 virus, Shepherd Closet participants do not feel it is safe to have our annual Christmas Give-away this year. To prevent disappointment to the families who depend on us each year, we will give Shepherd Closet gift cards to our clients. We'll give cards to the many families who are registered with Shepherd Closet throughout the year.

Shepherd Closet families must have a registration card on file. Families receiving gift cards from Shepherd Closet are not the same families as those being served by the 2020 GIVING TREE, but we will use the same method to distribute gift cards to our families. Our goal is to provide families enough cards for them to purchase gifts for their children.

We are asking for donations to purchase gift cards for each family we help. We ask that you make your donation to Good Shepherd Church, second collection (memo: Shepherd's Closet). You can also use online donations, or purchase your own gift cards, and drop them off at the parish office. If you purchase a card separately, please write Shepherd Closet on the front of the card or envelope.

**The last date to deliver gift cards to the office is Thursday, December 9<sup>th</sup>. Participants must register for Shepherd's Closet gift cards, please email abitztravel@att.net or call Ann Abitz at (925) 432-3995 or text messages to Bill Abitz (925) 872-5852. Please include your full name, card number and phone number. Gift cards will be distributed on December 15<sup>th</sup>. The last date to register for Shepherd Closet is December 1. (Information to follow.)**

We know that you are the best parishioners in the world. When we call for help, you're always there. This pandemic has hurt so many families. We need your help to give hope to hopeless families. Let's make it a "Merry Christmas" for those families. Give what you can to either ministry. If possible, don't choose one ministry over the other. Both ministries need your help!

## REGALO DE NAVIDAD

Debido a los altos casos del virus Covid-19 en nuestra área, los participantes de Shepherd 's Closet sienten que no es seguro tener nuestro obsequio anual de Navidad este año. Para evitar decepciones a las familias que dependen de nosotros cada año, entregamos tarjetas de regalo de Shepherd 's Closet a nuestras familias. Daremos tarjetas a las familias que están registradas en Shepherd 's Closet durante todo el año.

Las familias de Shepherd 's Closet deben tener una tarjeta de registro en el archivo. Las familias que reciben tarjetas de regalo de Shepherd 's Closet no son las mismas familias que reciben el servicio de 2020 GIVING TREE, pero usaremos el mismo método para distribuir las tarjetas de regalo a nuestras familias. Nuestro objetivo es darle a cada familia suficiente tarjetas para que puedan poder comprarle los regalos de navidad a sus hijos.

Estamos solicitando donaciones para comprar tarjetas de regalo para cada familia que vayamos a ayudar. Les pedimos que hagan su donación a Good Shepherd Church, durante la segunda colección (memo: Shepherd 's Closet). También pueden hacer donaciones en línea o comprar sus propias tarjetas de regalo y entregarlas en la oficina parroquial. Si compran una tarjeta por separado, por favor escriban Shepherd 's Closet en frente de la tarjeta o sobre.

**La última fecha para entregar las tarjetas de regalo en la oficina es el día jueves 9 de diciembre.**

Las familias que quieran registrarse para las tarjetas de regalo de Shepherd 's Closet, por favor llamen a Ann Abitz al (925) 432-3995 o envíe un mensaje de texto a Bill Abitz (925) 872-5852. Incluya su nombre completo, número de tarjeta y número de teléfono. Las tarjetas de regalo se distribuirán el día martes, 15 de diciembre. El último día para registrarse en Shepherd 's Closet será el día martes, 1 de diciembre (información a continuación).

Sabemos que son los mejores feligreses del mundo. Cuando pedimos ayuda, siempre estás ahí. Esta pandemia ha afectado a tantas familias y necesitamos su ayuda para dar esperanza a familias desesperadas. Hagamos que sea una "Feliz Navidad" para esas familias. Da lo que puedas a cualquier ministerio. Si es posible, no elija un ministerio

## Mass Intentions

December 14-20

# Mass Intentions For The Week

© J. S. Paluch Co., Inc.



Mon	7:30 am	Adelqui Mosca † *
Tue	7:30 am	Bienvenido & Peperion Labian Sr. † *
Wed	7:30 am	Capupus Family * 1st Year Death Anniversary Sery Razo †
Thu	7:30 am	Capupus Family *
Fri	7:30 am 7:00 p,	Capupus Family * Manuel Gutierrez † *
Sat	8:00 am	Virgilio Capupus Luz & Ambrosio Castillanot*
Sat	5:30 pm	Rev. Anthony Anderson † *
Sun	8:00 am 10 am 12 pm 3 pm	Capupus Family * Victoria Osborne † * 2nd Death Anniversary Erlinda Bonifacio † # FOR THE PEOPLE ^

\*=Fr. Thi, #=Fr. Anselm, ^=Fr. Salvador

## Parish Staff

**Fr. Thi Van Hoang, Parochial Administrator**  
925-432-6404 Ext. 11  
frthihoang@goodshepherdpittsburg.org

**Deacon Gustavo Escrueria**  
925-432-6404 Ext. 23  
Deacon.gustavo@goodshepherdpittsburg.org

**Grace Yvette Ripoli, Business Manager**  
925-432-6404 Ext. 12  
yvette@goodshepherdpittsburg.org

**Carmen Esquivel, Parish Secretary**  
925-432-6404 Ext. 19  
carmen@goodshepherdpittsburg.org

**Dina Russell, Religious Education Coordinator**  
432-6404 Ext 21  
dina@goodshepherdpittsburg.org

**Aylin Gonzalez, Faith Formation (Spanish Speaking)**  
925-432-6404 Ext. 20  
aylin@goodshepherdpittsburg.org

**WEEKLY COLLECTION:** Please help contribute to the smooth operation and services of our parish, especially during this most difficult time. You can give your donations to any staff member or place in the mail slot in the ministry building door. We appreciate your generosity and for making Good Shepherd a part of your family. Fr. Thi



**THANK YOU TO ALL OF OUR FAITHFUL PARISHIONERS WHO ARE HELPING TO LIGHT UP OUR CHURCH SO THAT WE MAY BE A BEACON OF LIGHT AND HOPE DURING THIS UNUSUAL PANDEMIC CHRISTMAS SEASON!**



## NEXT SUNDAY'S READINGS

**2 SAMUEL 7:1-5, 8B-12, 14A, 16,  
ROMANS 16:25-27  
LUKE 1:26-38**

## NEXT SUNDAY'S 2ND COLLECTION

**CHRISTMAS FLOWERS**

## CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

### Advent and Christmas Schedule 2020

All the Masses are livestreamed on the Church's **You Tube**

<https://www.youtube.com/channel/UCwlVIw9r7YdvnWK0VwNUm9A>

#### Mass

Monday – Friday: 7:30am - Livestream

Saturday: 8:00am; 5:30pm Vigil – Livestream

Sunday: 8:00am - Livestream; 10:00am (in the garden & Livestream); 12pm (in the garden & Livestream);  
3:00pm (Spanish) - Livestream

#### Communion

Drive through communion after each Mass in front of the church.

#### Adoration

Fridays: 8am – 9am; First Friday: 8am-6:45pm followed by the Sacred Heart Mass at 7pm

#### Confession

Tuesdays: 6pm-7pm (During Advent Only); Fridays: 8am-9am; Saturdays: 4:00pm – 5:00pm  
or by appointment

**December 8:** Feast of the Immaculate Conception- Holy Day of Obligation

Masses at 7:30 am & 7:00 pm—Livestream

**December 12:** Our Lady of Guadalupe Feast Day- Mass at 7:00 pm - Livestream

**December 15-23:** Nine Simbang Gabi Masses at 7:00 pm (Filipino Tradition)- Livestream

**Christmas Eve – Thursday – all Masses will be held in the garden if it is not raining.**

4:00 p.m. Children Family Mass; 6:00 p.m. English Mass; 12:00 a.m. Midnight Mass

**Christmas Day-Friday- all Masses will be held in the garden if it is not raining.**

8:00 a.m., 10:00 a.m., 12 noon & 3:00 p.m. (Spanish)

#### New Year Eve –Thursday

Vigil Mass: Mary, Mother of God, Mass @ 5:30 p.m. – Livestream

#### New Year Day – Friday

Solemnity of Mother of God- Holy Day of Obligation

Masses: 8:00 a.m.-livestream

& 10:00 a.m. (in the garden & livestream)

*Merry Christmas and Happy New Year!*